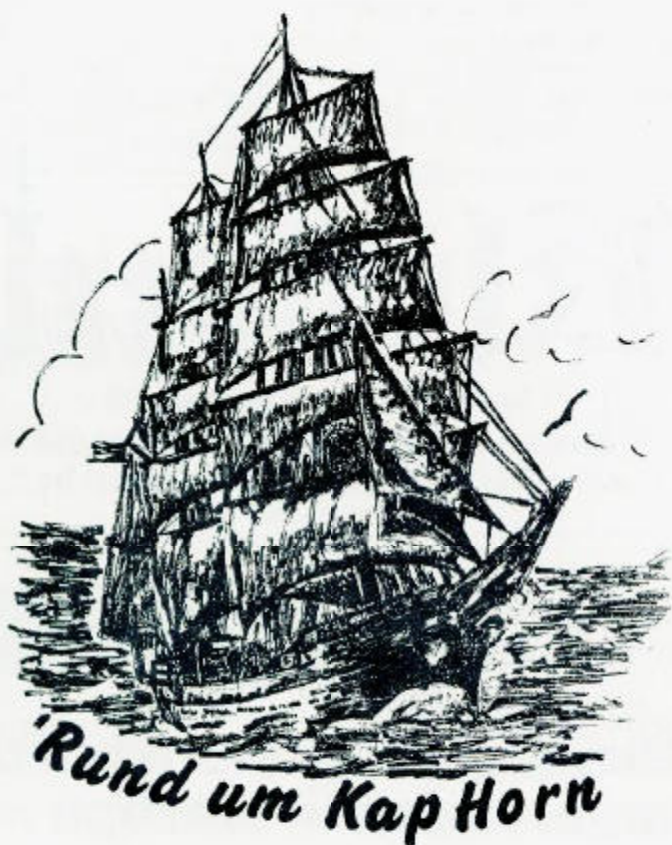


Spielzeit 1989/90



Lustspiel mit Musik von Fritz Wempner  
Musik von Gerhard Gerlach

**nbr**

NIEDERDEUTSCHE BÜHNE RENDSBURG E. V. · Leitung: Gerd Stange  
Mitglied des Niederdeutschen Bühnenbundes Schleswig-Holstein e. V.

## ROBERT HAACK

Terazzo-, Betonstein- u. Fliesenbetrieb

Plattenfußböden, Fensterbänke, Treppen,  
Tür- und Fensterumrahmungen,  
Waschbetoneingänge u. Abdeckungen

Büdelsdorf, Neue Dorfstr. 39 a  
Telefon 04331/31232

# Klönndeel

Rendsburg – Materialhofstraße 1

Spezialitäten und Gutbürgerliches aus Küche und  
Keller und eine stilvolle, gemütliche Atmosphäre  
erwarten Sie.

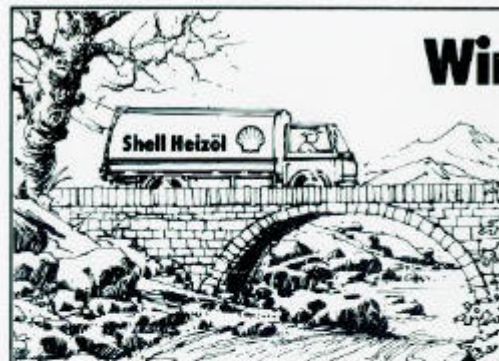
Anruf genügt: Telefon (04331) 23555

## Eildienste - Eiltransporte Lagerungen + Umzüge

Jederzeit für Sie bereit! Im Raume Rendsburg schnell  
und preiswert, auch von und nach außerhalb!

## PETER BOMBE

2370 Rendsburg – Bismarckstraße 26



## Wir kommen immer

mit  
**Shell Heizöl**  
**Dieselshell**  
**Shell Schmierstoffen**

## Hugo Johannsen KG

SHELL-Vertragshändler  
2370 Rendsburg-Ahrenstedt  
Postfach 521

Telefon (04331) 41015 und 31607



in Großauswahl

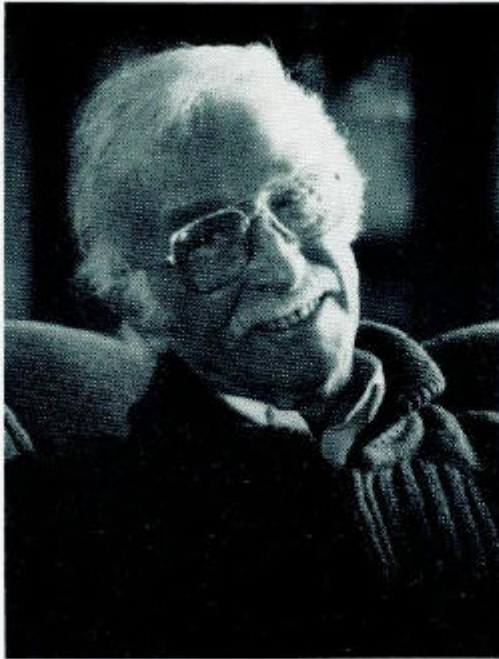
Heinz Johnsen  
*Stoff-Moden*

Rendsburg · Ecke Schleifmühlenstraße/Holstentor · Telefon (04331) 27113



GETRÄNKEVERTRIEB  
WERNER DUGGEN

2370 Rendsburg · Telefon 04331/28840 · Privat 04331/62297  
Apenrader Weg 41 und Fockbeker Chaussee 160 (E-3-Brücke)



Fritz Wempner

## Rund um Kap Horn

Dieser Titel verrät bereits, daß es bei der Komödie hoch hergeht. Wie auf der See bei haushohen Wogen, Böen, Sturmgebraus und Havarie geht es in der Hafenkneipe „Kap Horn“ hoch her.

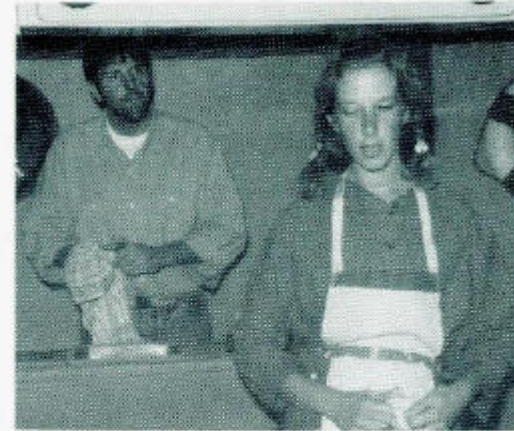
Das Theaterstück entstand schon zu der Zeit, als uns von den Alliierten verboten wurde, Schiffe zu bauen und unsere Seeleute auf dem Trockenen saßen. Die Zeiten haben sich gottlob geändert, und ich habe deshalb diese Komödie auch geändert und als Musical in unsere Zeit verlegt.

Dem Rendsburger Publikum wird es sicher gefallen.

Fühle ich mich in Rendsburg doch schon richtig „to Hus“, nach vielen erfolgreichen Aufführungen meiner dort gespielten Komödien und Lustspiele.

Und damit: Toi Toi Toi!

*Fritz Wempner*



Ick heff Summersprütten  
um de Nees rumsitten,  
heff keen Charme un heff keen Sex.  
Keen Minsch mag mi lieden,  
kummt een Kirl vun wieden,  
warr ick rot un krieg'n Kumplex.  
Wat fangt so'n arme Deern blot an?  
Heff ok en Hart in't Liev!  
Krieg nümmermehr en goden Mann,  
dat ik wull överbleiv.

Werner Mumm, Martina Andrea

Mien Rendsburg an de Eider,  
mien Rendsburg an' Kanal  
liggt mehr in Schleswig-Holsteen  
un is op jeden Fall  
de smuckste Stadt im Norden,  
nicht wiet vun Meeresstrand,  
nicht wiet vun Nord- un Ostsee  
in'd gröne Binnenland,  
nicht wiet vun Nord- und Ostsee  
in'd gröne Binnenland.

Text: Heinz Johnsen  
Musik: H.-J. Goldmann  
Foto: Ensemble



Mien Hart is as Backbord un Stüerbord,  
mien Hart is as Luv un Lee,  
un geiht mien Hart mol up grote Fohrt;  
denn huer ik Lüüd vun de See.  
Yundag is en Käppen dat grote Glück,  
morn ist dat villicht en Matros,  
un denn treck ik ok mol for'n Ogenblick  
mit'n lütten Klabauteermann los:  
denn mien Hart is as Backbord un Stüerbord,  
mien Hart is as Luv und Lee.  
Ick hoff für de Leevede en Huerkort  
un huer ol de un mol de.

Jürgen Lorenzen, Barbara Lücke,  
Peter Maas



Unsere Techniker erstellen  
das Bühnenbild

Jürgen Marschewski,  
Werner Cordsen,  
Egon Dreckmann,  
Herbert Denker



Dieses Trio spielt die Musik

Andreas Höckendorf,  
Gerda Schröder,  
Hans-Joachim Goldmann



Im Dezember 1970 spielten wir schon  
einmal „Rund um Kap Horn“.

Ein Bild der damaligen Inszenierung mit  
Hans-Jürgen Polleit und Wolfgang Wulff



Lustspiel mit Musik von Fritz Wempner  
Musik von Gerhard Gerlach

Karl Nass	Kapitän	Peter Maas
Jonny Tetens	Steuermann	Werner Mumm
Walter Christiansen	Reeder	Jürgen Lorenzen
Irmgaard	seine Tochter	Martina Andreaä
Falkenog	Detektiv	Hans Denker
Mollich	Detektiv	Rolf Schröder
Jette	Zeitungsfrau	Monika Daniels
Edda Funk	Rundfunkreporterin	Ingrid Harders
Mia Brinkmann	Privatsekretärin	Barbara Lüdke

Hans-Joachim Goldmann, Akkordeon

Gerda Schröder, Akkordeon

Andreas Höckendorf, Akkordeon

Ort der Handlung: Hafenkneipe in Rendsburg

1. Akt: Morgens

2. Akt: Am Abend desselben Tages

3. Akt: Einige Tage später, morgens

Bühnenbildentwurf: Thilo Selappa

Bau: Werner Cordsen, Egon Dreckmann

Bühnentechniker: Werner Cordsen, Herbert Denker,  
Egon Dreckmann, Jürgen Marschewski, Klaus Krambeck

Beleuchtung: Ernst-Günther Eisele

Toseggersch: Gertrud Jacobs

Speelbaas: Gerd Stange

## Probeaufnahmen

vun

„Rund um Kap Horn“



„Keen Sprit, Möllich! Klor Kimming“  
Rolf Schroder, Hans Danker



„Mi dücht, de paßt beter to Jonny, du ole Knacker!“  
Martina Andrea, Peter Maas, Monika Daniels



„Noch'n Cognac, Frolein?“  
Barbara Lüdke, Martina Andrea, Werner Mumm



„Kannst du die nich vörsehn, du dumme Gops? Mein schönes  
Kleid! So können wir doch nun nicht zur Party gehen, Walter!“  
Martina Andrea, Barbara Lüdke, Jürgen Lorenzen, Peter Maas



„Ick heff wußt, dat du wedderkeerst. Nu is allens  
goed. Wi wüllt vergeten, wat weer, wüllt wi?“  
Barbara Lüdke, Werner Mumm



Gesamtensemble mit Teeeggersch und Speelbaas

Alle Fotos: Dieter Maas

# Möbel Bergemann

Rendsburg — direkt am Bahnhof — Telefon 0 43 31 / 2 24 14



Wenn es um Stahl geht . . .

## Tönsfeldt

2370 Rendsburg, Friedrichstädter Str. 26,  
PARTNER MIT STAHLDIENST Telefon (0 43 31) 4 56 - 0



FREKA - Isolierschornsteine  
Wärmedurchlaßwiderstandsgruppe I



FREKA - Einschalige Schornsteine  
für Öfen und Kamine

FREKA - Lüftungen  
thermisch und motorisch

FREKA BAUELEMENTE  
DIETRICH W. MARQUARDT GMBH

Am Park 9 · 2122 Bleckede Ortsteil Alt-Garge · Telefon: Sa.-Nr. (058 54) 1028



### Wir liefern

Bürobedarf  
Büromöbel  
Büromaschinen  
Organisationsmittel  
Geschäftsbücher  
Techn. Zeichengeräte  
Vorschulbedarf  
Schulbedarf  
Malbedarf  
Schreibgeräte  
Glückwunschkarten  
Briefpapier  
Geschenkartikel  
Spiele  
Globen  
Stempel

### Wir produzieren

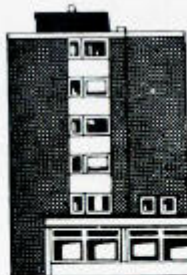
Formulare  
Briefbogen  
Prospekte  
Kataloge  
Mehrfarbdrucke  
Kunstdrucke  
Plakate  
Schülerzeitungen  
Deckeneinbände  
Broschüren  
Offsetreproduktionen  
Handzettel  
Sofortdrucke



# ALBERS

Königstraße 24  
Tel. 2 26 14 + 2 97 25

Kollunder Str. 22-24  
Tel. 2 26 14 + 2 97 25



Bei jedem Geldgeschäft



Ihr Ratgeber

## Sparkasse Büdelsdorf



Das Haus der  
Tagungen und Kongresse

Seit 1919  
im Familienbesitz

**2370 Rendsburg**  
Telefon (043 31) 59 05 - 0  
direkt am Nord-Ostsee-Kanal

### HOTEL CONVENTGARTEN

**Konzepte.**  
**Wer mit beiden Beinen fest auf dem Boden  
steht, denkt über den Tag hinaus.**

Sparpläne mit Bonus



VEREINS-UND WESTBANK

## SALAMANDER G PROGRAMM



### Gesundes Gehen

Modisch-elegante Schuhe können ausgesprochen bequem sein. Das bewelsen die Modelle der Gruppe

## comod

Die komfortable Innenausstattung macht das Gehen wieder zur Freude. Man läuft wunderbar leicht in COMOD-Schuhen. — Sie merken es gleich beim Anprobieren.

Alleinverkauf:

# Meenken

Rendsburg's großes Schuhhaus



*Textil-  
Spezialhaus*

2370 Rendsburg  
Am Holstentor 13

**Reden Sie mit uns - rechnen Sie mit uns!**

wenn's um Geld geht

**Sparkasse Rendsburg**



**Foto-Wagner** <sup>K</sup><sub>G</sub>

Studio u. Foto-Video-Fachhandlung

2370 Rendsburg · Stegen 2 · Tel. 04331/27064/65

2390 Flensburg · Rathausstraße 9 · Tel. 0461/24711



**europa  
foto**

Europa große  
Leistungsmehrheit  
Über 1100 Fotohändler  
in 150 Ländern.  
**Wir gehören dazu.**



**Wenn Foto . . . dann Wagner**



**Kannst nich kieken,  
nich verstahn,  
mußt Du glieks  
na' Bracht hingahn.**

**OPTIK**  
**BRACHT** <sup>OH</sup>  
**Hörgeräte**

Am Gymnasium 3 · 2370 Rendsburg  
Telefon (0 43 31) 2 37 00